




「アウトプット日本語コミュニケーション-N3レベル」

株式会社グローバルウィザス


I.C.NAGOYA

永田 陽子



日本留学 長期・短期

世界各国から数多くの学習者を受け入れ、進学、就職など個々の目的に合わせた授業を提供しています。



外国人介護職員 日本語学習コース

日本で働く外国人介護職員の日本語学習を支援します。分野の専門用語はもちろん、文化やマナーの違い等、日本で働く上で必要なスキルも学びます。



オンライン 日本語教育

日本国内外の学習者に向け、よりフレキシブルな日本語授業を展開しております。



法人・団体向け諸外国語 学研修

海外でのビジネスには欠かせない語学はもちろん、異文化研修など目的に合わせたカリキュラムをご用意できます。



日本語教師養成事業

質の高い日本語教育を提供できる優秀な日本語教師の養成を全国に展開しています。企業で働く外国人や外国人留学生、国内で生活する外国人への日本語教育に貢献します。



通訳・翻訳事業

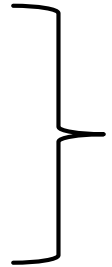
通訳・翻訳サービスや、語学・文化への理解など、国際感覚を身に付けた人材の派遣サービスなどを展開しています。多様化する国際社会の中で、人々が求めているインターナショナル・ホスピタリティをご提供します。

JLPT（日本語能力試験）などの日本語試験について

▶ JLPT N4

サンプル問題 <https://www.jlpt.jp/e/samples/pdf/N4-mondai.pdf>

- ① 言語知識（文字・語彙）
- ② 言語知識（文法）・読解
- ③ 聴解



アウトプット力は試験では点数化していない！

きほんてき にほんご りかい
基本的な日本語を理解することができる

よ
読む

きほんてき ごい かんじ つか か にちじょうせいかつ なか みちか わだい
・基本的な語彙や漢字を使って書かれた日常生活の中でも身近な話題の
ぶんしょう よ りかい
文章を、読んで理解することができる。

き
聞く

にちじょうてき ばめん はな かいわ ないよう りかい
・日常的な場面で、ややゆっくりと話される会話であれば、内容がほぼ理解
できる。

N4

レベル	読む	書く	聞く	話す
1	よく使う業務名、施設名、利用者名を読むことができる。	よく使う業務名、施設内の名称、利用者名が書ける。	よく使う業務名、施設内の名称、利用者名が聞いてわかる。 簡単なあいさつが聞き取れる。	よく使う業務名、施設内の名称、利用者名が言える。 短い自己紹介ができる。
2	身体の部位、骨の部位、職員の呼称などの用語を見て意味が分かる。	業務でよく使う言葉が書ける。 (PCで入力できる)	利用者の身体に関する要求について聞き取り、大意が理解できる。 施設関係者の簡単な指示を聞き取り、理解できる。	利用者にあいさつができる。 一方的な声かけができる。
3	定型的な書類を読んで理解できる。 専門用語、症状名が読んで理解できる。 記録で使う言葉を読んで理解する。	定型的な書類に記入できる。 専門用語、症状名が書ける。 記録で使う言葉が書ける。	施設関係者の専門用語による指示が理解できる。 専門用語・症状名を聞いて理解できる。 記録で使う言葉を聞いて理解できる。 利用者と日常的な話題で会話ができる。	施設関係者と専門用語を使って話せる。 わからないことを確認できる。 自分の要求が言える。 専門用語、症状名、記録で使う言葉が言える。 利用者と日常的な話題で会話ができる。
4	異常がない場合の記録が読める。 病名を読んで理解できる。 相手の心を理解するための語彙がわかる。	異常がない場合の記録が書ける。 病名が書ける。 相手の心を理解するための語彙がわかる。	利用者の要求や訴えを聞き、内容が理解できる。 病名を聞いて理解できる。 相手の気落ちに寄り添って聞くことができる。	利用者の要求や訴えの内容をほかの人に伝えることができる。 病名が言える。 相手の気持ちに寄り添って話すことができる。
5	普段と少し違う様子があるときの記録が読める。	普段と少し違う様子があっても、ほかの人の記録を参考にして書ける。	利用者の身体的な欲求や訴えを聞いて対処できる。方言や丁寧な表現を聞いてわかる。	利用者の身体的な要求や訴えに対処できる。 丁寧な話し方ができる。
6	普段と大きく違う状況を記録した書類が読める。	普段と大きく違う状況を記録できる。	利用者の精神的な欲求を聞いて対処できる。 会議など、改まった場所での会話を聞いて理解できる。	認知症や難聴などの症状に合わせ、聞きやすい話し方や内容、言葉遣いを選ぶことができる。 会議などの改まった場所で報告できる。
7	問題発生時の状況などを読んで理解できる。	問題発生時の状況を記録に書くことができる。	問題発生時の状況を聞いて対処できる。	問題発生時の状況を報告できる。
8	業務に関する様々な専門用語や長い文章を読み、理解し、対応できる。	業務に関する様々な文章が書ける。 ケアプランに合わせ、どのように行動するか考えながら書ける。	業務に必要なすべての内容を正しく聞き取り、理解し、対処できる。	専門知識を活かし、場面や相手に応じた話し方で対処ができる。

外国人介護職員が活躍できるようになるためには、

現場での教育が重要です！

しかし、

日々忙しい、日本語の専門家は施設にいない・・・

⇒日本語教育機関との連携が可能です！

外国人介護職員の日本語レベルチェック（アウトプット力含む）を実施し、法人様のニーズに合わせて介護の日本語教育を提供します！

アウトプット日本語コミュニケーション

①【初級復習・介護の基礎研修】～心をつなぐ編～

学習目標目安：介護職で使うコミュニケーション場面に対応できるようになるための講座

日本人スタッフ、利用者様とのコミュニケーション力だけではなく、
介護のスキルアップにもつながります！

②【N3レベル学習】～自立編～

学習目標目安：夜勤ができるようになるための講座

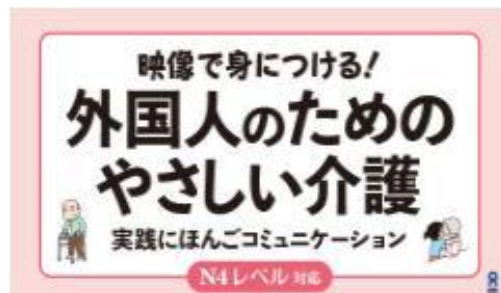
介護記録や申し送りもレベルアップ！

③【介護福祉士国家試験対策】

学習目標目安：介護福祉士国家試験合格するための講座

介護福祉士国家試験特有の日本語も同時に学びます！

アウトプット型オンライン教材の紹介①



目次例

第13章	しよくじ かいじよ 食事介助	103
	Assisted Feeding / Hỗ trợ ăn uống	
	食事介助の注意点	104
	Things to be careful of during assisted feeding / Những điểm lưu ý khi hỗ trợ ăn uống	
	利用者食堂へ案内	106
	Guiding Care Recipients to the Dining Area / Hướng dẫn người sử dụng dịch vụ đến phòng ăn	
	利用者メニューの説明	107
	Guiding Care Recipients to the Dining Area / Giải thích thực đơn cho người sử dụng dịch vụ đến phòng ăn	
	クロックポジション	108
	Clock position / Vị trí thao mặt đồng hồ	
	確認テスト Check Test / Bài kiểm tra — 109	
第14章	はいせつかいじよ 排泄介助	111
	Toileting Assistance / Hỗ trợ đi vệ sinh	
	排泄介助に必要なもの	112
	Things needed for toileting assistance / Những vật dụng cần thiết trong việc hỗ trợ đi vệ sinh	
	トイレ介助の声かけ	113
	Approaching care recipients to assist with toileting / Lấn tiếng hỗ trợ đi vệ sinh	
	トイレ介助の声かけの例	114
	Example of approaching care recipients to assist with toileting / Ví dụ về việc lấn tiếng hỗ trợ đi vệ sinh	
	おむつ交換の声かけ	115
	Approaching care recipients to change their diapers / Lấn tiếng mời thay tã	
	確認テスト Check Test / Bài kiểm tra — 117	
第18章	きろく 記録	149
	Records / Biên bản	
	記録の書き方	150
	How to write records / Cách ghi biên bản	
	食事の声かけと記録	151
	Record of approaching for a meal / Việc lấn tiếng mời dùng cơm và biên bản	
	利用者の体調確認と記録	152
	Record and check of care recipient's condition / Xác nhận tình trạng sức khỏe của người sử dụng dịch vụ đến phòng ăn và biên bản	
	確認テスト Check Test / Bài kiểm tra — 157	
第19章	もうし送り / ひき継ぎ 申し送り / 引き継ぎ	159
	Handing Over / Bàn giao công việc / chuyển giao	
	朝礼①	160
	Morning Assembly ① / Báo cáo liên lạc buổi sáng ①	
	朝礼②	161
	Morning Assembly ② / Báo cáo liên lạc buổi sáng ②	
	朝礼③	162
	Morning Assembly ③ / Báo cáo liên lạc buổi sáng ③	
	夜勤を始める前の申し送り / 引き継ぎ	163
	Handing over before the night shift begins / Bàn giao/chuyển giao công việc trước khi bắt đầu ca đêm	
	確認テスト Check Test / Bài kiểm tra — 165	

<https://www.youtube.com/watch?v=Oz21Vt7WwM8>

※URLをクリックすると今教材のHPがご覧になれます

eラーニングでスキルのイメージを行い
日本語教師によるオンライン授業でアウトプット練習
→スキルとコミュニケーションを現場で活かす！！

アウトプット型オンライン教材の紹介②



<https://www.youtube.com/watch?v=BuffTZMkBmI>

※URLをクリックすると教材のHPがご覧になれます



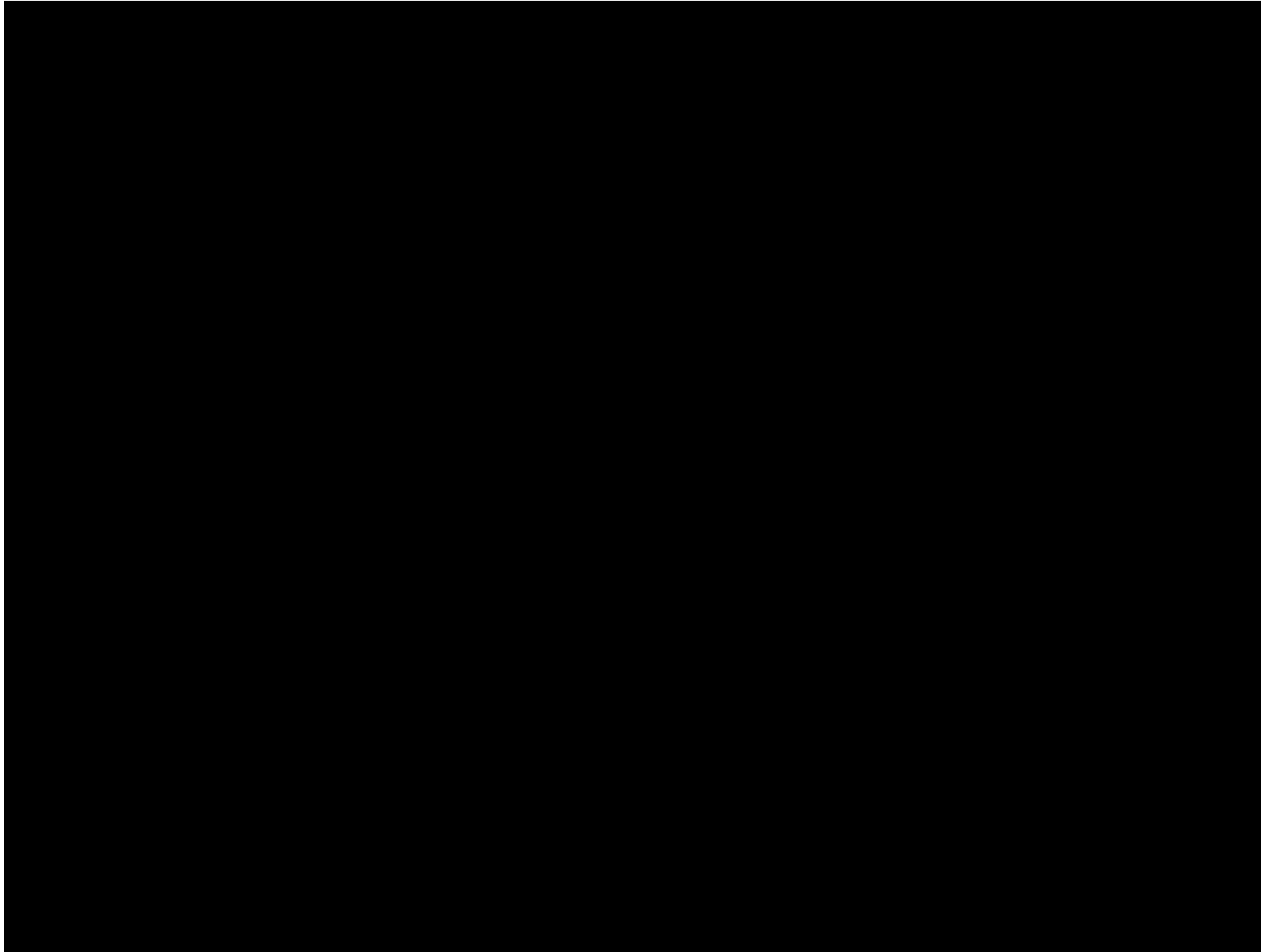
日本語学校で学習する場合の学習時間の目安（非漢字圏）

- ・ N4→N3レベル
 - ・ N3→N2レベル
- 各レベルともに200～400時間が必要
→継続した自立学習を進める上でも、学び方を知り、活用し成長実感があることが大事です！

e-ラーニングのみではモチベーションの維持が難しい・・・
⇒**自立学習の支援が重要！**

e-ラーニングで学び、**日本語教師によるオンライン授業でアウトプット練習**
→現場で活かす

“アウトプット日本語コミュニケーション” オンライン授業の様子(当日ご覧いただけます)



受講生とのオンラインカウンセリング

日本語コミュニケーションの観点からキャリアサポートします！
学習開始時に学ぶ目的を明確にし、目標設定。3ヶ月に1回振り返り、
法人様の求める人材や、なりたい自分の姿に近づけていきます。

日本（にほん）で働（はたら）く海外出身者（かいがいしゅっしんしゃ）のための
キャリアプランシート



受講生とのオンラインカウンセリング（例①）

グローバルウィザス「キャリアプランシート」は
 “日本で働くことを通して、「なりたい自分」につなげる”ためのシートです！

【STEP①】 なりたい自分を設定！

★なりたい自分を設定（なぜそうなりたいのか目的も記入してください）

現在の仕事	日本での生活	日本語力
-------	--------	------

【STEP②】 今(いま)の自分を確認する！

★今の自分となりたい自分の差（ギャップ）を記入してください

現在の仕事	日本での生活	日本語力
-------	--------	------

【STEP③】 テーマ・目標の設定！

「今の自分となりたい自分の差をうめるためには...」

★なりたい自分に近づくためのテーマ・目標の設定 ※いつまでにどうなっていたいか記入してください

現在の仕事	日本での生活	日本語力
-------	--------	------

受講生とオンラインカウンセリング（例②）

振り返り1回目			2022年	月	日
現在の仕事	日本での生活			日本語力	

【アウトプット日本語コミュニケーション実践】					
評価基準：4 よくできた 3 少しできた 2 あまりできなかった 1 全然できなかった					
	いつも笑顔と「ありがとう」の気持ちを伝えている	声かけをしながら、利用者さんの様子を観察できる	利用者さんやスタッフと身近な話題で会話ができる	自分の言いたいことを相手に伝えることができる	相手の話に寄り添うことができる
	相手に感謝の気持ちを伝えていますか	利用者さんに優しく声かけをして、気持ちを察することができますか	あなたの話しかけによって、利用者さんやスタッフと会話ができますか	相手や周りの人のことも考えて話すことができますか	相手に興味を持ち、楽しく話を引き出すことができますか
自己評価					
カウンセリング担当コメント					

施設ご担当者やユニットリーダーの方とのオンラインカンファレンス

現在進行形のコミュニケーション課題の解決に寄り添います！

毎月の学習報告だけでなく、
3ヶ月毎にご担当者様へ【キャリアプランシート・学習進捗・学習評価】
を報告するとともに現場での状況をお伺いし、一緒に課題解決へ！



グローバルウィザスの福祉系実績

(2022年4月末現在)



現在ご利用いただいている病院、施設

施設名	出身国	累計人数
高齢者福祉施設 大地の丘	フィリピン	18名
介護老人福祉施設 アットホームしろとり	フィリピン	10名
介護老人保健施設 ケアポート白鳳	フィリピン	11名
鷺見病院	フィリピン	13名
特別養護老人ホーム 葉栗の郷	フィリピン	12名

左記のほか施設系実績 57名

- フィリピン44名
- ベトナム8名
- ミャンマー5名

介護就職を目指して、通学する方も多数います。

(在籍累計実績93名：フィリピン67名、ベトナム24名、インドネシア2名)



情報提供

弊社女性社員が
講師です！！

講師

I.C.NAGOYA Huynh Thi Chau Vy

I.C.NAGOYAで働く、日本在住7年のベトナム人社員です。日本の企業で働いてきた経験とベトナム人の目線から、ベトナム人と円滑に仕事をしたりコミュニケーションを取るために役立つ知識をお伝えいたします。

カリキュラム

1. 日本人が知っておきたいベトナムの一般事情
 - (1) ベトナムの歴史・文化
 - (2) ベトナム人の国民性
 - (3) 日本との関係性
2. ベトナム人の習慣
 - (1) 日本人との習慣の違い
 - (2) 日本人との共通点
 - (3) 職場での注意点
3. ベトナム人とのコミュニケーションの取り方
 - (1) ポイント（話しやすい話題など）
 - (2) ベトナム語会話基礎
4. まとめ

Xin chào! (シンチャオ)
一日中(朝昼晩)使えるとても便利なあいさつ

ベトナムには、昼寝の習慣があります。

一般社団法人 中部産業連盟 主催

<https://www.chusanren.or.jp/sc/sdata/4894.html>

ウィザスグループについて



【コーポレートビジョン】

“社会で活躍できる人づくり”を実現できる最高の教育機関をめざす

- 会社名 : 株式会社ウィザス (With us Corporation)
- 設立 : 1976年7月10日
- 資本金 : 1,299百万円
- 本社所在地 : 大阪市中央区備後町3丁目6番2号 KFセンタービル
- 従業員数 : 正社員797名 ※2020年3月31日現在
- 上場市場 : 東証JASDAQ
- 認定 : 有料職業紹介許可番号 27-ユ-302270
登録支援機関登録番号 19 登-002709



学習塾事業

幼児から高校生までを対象とする教科学習指導・進学受験指導並びに能力開発指導
(株)ウィザス、(株)フォレスト、(株)佑学社、(株)学習受験社、京大ゼミナール久保塾(株)



高校・キャリア支援事業

広域通信・単位制高等学校の運営及び高等学校卒業程度認定試験(高認)合格のための受験指導、海外からの留学生を対象にした日本語教育サービス等
(株)ウィザス、(株)エヌ・アイ・エス、(株)Genki Global、
(株)ウィザス グローバル ソリューションズ



その他

WEB上での速読を主体とする各種教育サービス、ICTソリューションサービスを提供するICT教育・能力開発事業、企業向け社員教育コンテンツの開発・販売を行う企業内研修ポータルサイト事業、ランゲージサービス事業、ヘルスケア事業等

(株)SRJ、(株)レピックグローバル、(株)吉香、(株)ウィザスイーライブ等

私たちは46年以上ずっと教育に携わっています

日本の学生向け教育サービス

生徒第一...だから
第一ゼミナール



小・中・高向け学習塾

生徒第一...だから
第一学院高等学校



通信制高等学校

海外日本語教育サービス

●フィリピン



●ミャンマー



●カンボジア



日本語教育、介護の日本語教育、異文化理解研修 に関するお問合せ先

お電話、メールでの
お問い合わせはこちら

株式会社グローバルウィザス



I.C.NAGOYA

〒450-0002 愛知県名古屋市中村区名駅 3-26-19 名駅永田ビル

TEL : 052-581-3370

E-mail : info@icn.gr.jp